

seit 1847

36°

· SANTÉ ·

DAS THERMALWASSER VON BAD MONDORF


MONDORF
Domaine Thermal

Zu den historischen Hintergründen...

1841 wurde der sächsische Bohrspezialist **Karl-Gotthelf Kind**, der in Deutschland aufgrund seiner Erfolge bekannt war, damit beauftragt im luxemburgischen Boden nach seltenen und wertvollen Steinsalzen zu suchen. Nach erfolglosen Bohrungen in Zessingen (Cessange), Echternach und Besch/Perl (*Besch-sous-Perl*) grub er in Mondorf an einer Stelle, aus der salziges Wasser sickerte. 1846 wurde so das mineralhaltige Thermalwasser von Mondorf dank der Bohrungen der **Quelle Kind** gefunden (die Tiefe von 730 m war (bis 1871) europäischer Rekord).

Um die mineralischen Eigenschaften der Quelle zu therapeutischen Zwecken zu nutzen, wurde die *Société des Bains de Mondorf* gegründet. Der Betrieb als Thermalbad startete im Juni 1847. Aufgrund der steigenden Nachfrage nach dem Thermalwasser wurden weitere Brunnen gegraben: 1913 die **Quelle Marie-Adélaïde**, 1979 die **Quelle Michel Lucius**.

QUELLE MICHEL LUCIUS

Tiefe	750 m
Schüttung	440 L/min
pH-Wert	6,8
Gesamtmineralisierung:	14.555,05 mg/kg Wasser
KATIONE	
Sodium (Na ⁺)	3.440,00
Kalium (K ⁺)	109,60
Magnesium (Mg ²⁺)	119,50
Ammonium (NH ₄ ⁺)	0,10
Kalzium (Ca ²⁺)	1.634,00
Strontium (Sr ²⁺)	52,40
Mangan (Mn ²⁺)	0,30
Eisen (Fe ²⁺⁽³⁺⁾)	10,00
	5.365,90
ANIONE	
Fluorid (F ⁻)	1,52
Chlorid (Cl ⁻)	7.707,00
Bromid (Br ⁻)	25,90
Jodid (I ⁻)	1,34
Sulfat (SO ₄ ²⁻)	41,00
Hydrogenphosphat (HPO ₄ ²⁻)	0,17
Hydrogencarbonat (HCO ₃ ⁻)	56,20
Hydrogenarsen (HAsO ₄ ²⁻)	0,12
	9.133,25
ANDERE	
Kieselsäure (H ₂ SiO ₃)	12,90
Gelöstes Kohlendioxid (CO ₂)	43,00

Die wohltuende Wirkung des Thermalwassers

Das Thermalwasser in **MONDORF Domaine Thermal** ist „gemischt chloriert, kalzium- und natriumhaltig“ und enthält eine hohe Konzentration an sekundären Bestandteilen, wie zum Beispiel Magnesium und Sulfat. Sein pH-Wert ist dem der menschlichen Haut ähnlich, seine Mineralisierung und seine beruhigenden, abschwellenden und entzündungshemmenden Wirkungen sind die ideale Basis für Ihre Anwendungen mit äußerst wohltuenden Wirkungen.

In der **Rheumatologie und Phlebologie** ermöglicht der hohe Gehalt an Mineralsalzen einen schwerelosen Zustand, der die Bewegungen erleichtert und die Muskulatur entspannt. Eine Mobilisation im Thermalwasser bei 36°C hat vor allem folgende therapeutische Effekte:

- eine gezielte und schonende Stärkung der Muskeln
- eine Verbesserung der Beweglichkeit, der Gelenke und der allgemeinen Geschmeidigkeit
- einen Rückgang von Muskelspasmen und- verkrampfungen
- eine deutliche Linderung bei Schmerzen und Entzündungen
- eine Stimulation des Blutkreislaufes

Bei **Verdauungs- und Stoffwechselpathologien** bewirkt die orale Aufnahme des Thermalwassers, mit seinem hohen Gehalt an Kalzium und Magnesium, eine Stimulation der Darmtätigkeit und aktiviert die Funktionen des Verdauungstraktes.

Die **Atemwege** profitieren sehr von den abschwellenden und entzündungshemmenden Heilwirkungen des Schwefels, der Hauptbestandteil des Sulfates ist.

MONDORF Domaine Thermal

Avenue des Bains
L-5610 Mondorf-les-Bains
T. (+352) 23 666-666

www.mondorf.lu

depuis 1847

36°

· SANTÉ ·

L'EAU THERMALE DE MONDORF-LES-BAINS


MONDORF
Domaine Thermal

Un peu d'histoire...

En 1841, le foreur saxon **Karl-Gotthelf Kind** connu pour ses succès en Allemagne, fut chargé de rechercher dans le sous-sol luxembourgeois du sel gemme, denrée rare et chère. Après des forages infructueux à Cessange, Echternach et Bech-sous-Perl, il sonda à Mondorf à un endroit où suintait faiblement une eau salée. Ainsi fut découverte en 1846 l'eau thermo-minérale de Mondorf grâce au forage de la **Source Kind** (profondeur de 730 mètres qui fût le record européen jusqu'en 1871).

Afin d'utiliser les propriétés minérales de la source à des fins curatives, une *Société des Bains de Mondorf* fut constituée et l'établissement thermal commença à fonctionner en juin 1847.

Pour répondre aux besoins croissants en eau thermale, d'autres puits furent forgés : la **source Marie-Adélaïde** en 1913 et la **source Michel Lucius** en 1979.

SOURCE MICHEL LUCIUS

Profondeur 750 m
Débit 440 L/min
pH 6,8

Minéralisation totale : 14.555,05 mg/kg eau

CATIONS	Sodium (Na ⁺)	3.440,00
	Potassium (K ⁺)	109,60
	Magnésium (Mg ²⁺)	119,50
	Ammonium (NH ₄ ⁺)	0,10
	Calcium (Ca ²⁺)	1.634,00
	Strontium (Sr ²⁺)	52,40
	Manganèse (Mn ²⁺)	0,30
	Fer (Fe ²⁺⁽³⁺⁾)	10,00
		5.365,90

ANIONS	Fluorure (F ⁻)	1,52
	Chlorure (Cl ⁻)	7.707,00
	Bromure (Br ⁻)	25,90
	Iodure (I ⁻)	1,34
	Sulfate (SO ₄ ²⁻)	41,00
	Hydrogéo-phosphate (HPO ₄ ²⁻)	0,17
	Hydrogéo-carbonate (HCO ₃ ⁻)	56,20
Hydrogéo-arsenate (HAsO ₄ ²⁻)	0,12	
		9.133,25

AUTRES	Acide silicique (H ₂ SiO ₃)	12,90
	Dioxyde de carbone dissous (CO ₂)	43,00

Les bienfaits de l'eau thermale

L'eau thermale de **MONDORF Domaine Thermal** est une eau « chlorurée mixte, sodicocalcique » contenant une grande concentration en éléments secondaires, telle que le magnésium et le sulfate. Son pH proche de celui de la peau, sa minéralisation, ses vertus apaisantes, décongestives et anti-inflammatoires en font l'alliée de vos soins pour des effets profondément bénéfiques.

En rhumatologie et en phlébologie, la grande quantité de sels minéraux provoque un état d'apesanteur qui facilite les mouvements et décontracte la musculature. Les effets thérapeutiques majeurs de la mobilisation dans l'eau thermale à 36°C sont :

- un renforcement spécifique des muscles tout en les ménageant
- une amélioration de la mobilité des articulations et de l'amplitude du mouvement
- une réduction des spasmes et contractures musculaires
- un apaisement sensible des douleurs et des inflammations
- une stimulation de la circulation sanguine

Pour les pathologies digestives et métaboliques, l'absorption d'eau thermale riche en calcium et magnésium permet de stimuler l'activité intestinale et d'activer les sécrétions de l'appareil digestif.

Les voies respiratoires bénéficient essentiellement des effets décongestionnant et anti-inflammatoire du soufre, principal composant du sulfate.

MONDORF Domaine Thermal

Avenue des Bains
L-5610 Mondorf-les-Bains
T. (+352) 23 666-666

www.mondorf.lu